

**ECUAIRE S. A.**

**ESTADOS FINANCIEROS**

**POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**

	Pag. #
Informe del Auditor Independiente	1
Estados Financieros:	
Balance General - Activos	2
- Pasivos y Patrimonio	3
Estado de Resultado	4
Estado de Cambios en el Patrimonio de los Accionistas	5
Flujo de Efectivo	6/7
Notas a los Estados Financieros	8/12

---



*Edin Mantilla Castillo*  
Auditor Externo SC - RNAE 027

GUAYAQUIL - ECUADOR

**Abril 15 del 2003**

### **Informe del Auditor Independiente**

**A los señores Accionistas de  
ECUAIRE S.A.**

1. He auditado los balances generales adjuntos de la compañía **ECUAIRE S.A.** al 31 de Diciembre del 2002 y 2001, y los correspondientes estados de resultados, cambios en el patrimonio de los accionistas y flujo de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la Gerencia de la compañía. Mi responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre los mismos en base a mis auditorías.
2. Mis auditorías se efectuaron de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifique y ejecute la auditoría de tal manera que pueda obtener una seguridad razonable que los estados financieros están libres de errores importantes. Una auditoría incluye, en base a pruebas selectivas, el examen de la evidencia que soporta las cifras y revelaciones de los estados financieros; Incluye también, la evaluación de los principios de contabilidad utilizados, disposiciones legales emitidas en la República del Ecuador y las estimaciones significativas efectuadas por la Gerencia, así como la evaluación de la presentación de los estados financieros tomados en conjunto. Considero que mis auditorías proporcionan una base razonable para expresar mi opinión.
3. En mi opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de **ECUAIRE S.A.** al 31 de Diciembre del 2002 y 2001, los resultados de sus operaciones, cambios en el patrimonio y flujo de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados y disposiciones legales emitidas en la República del Ecuador.
4. La Compañía prepara sus estados financieros en base a Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Contabilidad. Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la posición financiera, resultados de operación y flujos de caja de **ECUAIRE S. A.** de conformidad con principios de contabilidad y prácticas generalmente aceptadas en países y jurisdicciones diferentes a los de la República del Ecuador.

Atentamente.

Edin Mantilla C.  
C.P.A. REG. CON. # 1755  
SC - RNAE # 027

**E C U A I R E S . A .**

**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001  
PASIVOS Y PATRIMONIO**

**(Expresado en dólares)**

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
<b>CORRIENTE:</b>		
Cuentas y Documentos por Pagar	2.157.044	1.756.887
Pasivos Acumulados	44.120	22.758
<b>TOTAL PASIVO CORRIENTE</b>	<u>2.201.164</u>	<u>1.779.645</u>
<b>OBLIGACIONES A LARGO PLAZO</b>	120.603	101.160
<b>PATRIMONIO:</b>		
Capital Social	128.000	100.000
Reserva Legal		2.909
Reserva de Capital	553.936	577.792
Resultados Acumulados	47.303	24.030
Resultados del Ejercicio	41.475	24.508
<b>TOTAL PATRIMONIO</b>	<u>770.714</u>	<u>729.239</u>
<b>TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO</b>	<u>3.092.481</u>	<u>2.610.044</u>

( \* ) Ver notas a los Estados Financieros

**E C U A I R E S . A .**

**ESTADO DE RESULTADOS**  
**POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**  
**(Expresado en dólares)**

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
Ventas Netas	4.568.653	3.546.199
Costo de Ventas	<u>(3.611.604)</u>	<u>(2.808.311)</u>
<b>Utilidad bruta</b>	<b>957.049</b>	<b>737.888</b>
<b>Gastos de Operación</b>		
Gastos de Administración	(573.218)	(439.896)
Gastos de Ventas	(395.921)	(326.880)
Gastos Financieros	<u>(35.931)</u>	<u>(12.061)</u>
<b>Total Gastos de Operación</b>	<b><u>(1.005.070)</u></b>	<b><u>(778.837)</u></b>
<b>Pérdida Operacional</b>	<b>(48.021)</b>	<b>(40.949)</b>
Otros Ingresos ( Egresos) - Neto	<u>113.079</u>	<u>73.728</u>
<b>Utilidad del Ejercicio antes de participación de los trabajadores e impuesto a la renta.</b>	<b>65.058</b>	<b>32.779</b>
Participación de Trabajadores	(9.759)	(4.917)
Impuesto a la Renta	(13.824)	(3.354)
<b>Utilidad Neta</b>	<b><u><u>41.475</u></u></b>	<b><u><u>24.508</u></u></b>

( \* ) Ver notas a los Estados Financieros

) )

**E C U A I R E S. A.**  
**ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS**  
**POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**

(Expresado en dólares)

	Capital Social	Reserva Legal	Reserva de Capital	Resultados Acumulados	Resultados del Ejercicio	Total
Saldos al 01 de Enero del 2001	100.000	908	577.792	6.020	20.011	704.731
Apropiación a Reserva Legal		2.001			(2.001)	0
Transferencia				18.010	(18.010)	0
Utilidad neta, período 2001					24.508	24.508
Saldos al 31 de Diciembre del 2001	<b>100.000</b>	<b>2.909</b>	<b>577.792</b>	<b>24.030</b>	<b>24.508</b>	<b>729.239</b>
Apropiación a Reserva Legal		2.451			(2.451)	0
Transferencia				22.057	(22.057)	0
Compensaciones			(23.856)	23.856		0
Capitalizaciones	28.000	(5.360)		(22.640)		0
Utilidad neta, período 2002					41.475	41.475
Saldos al 31 de Diciembre del 2002	<b>128.000</b>	<b>0</b>	<b>553.936</b>	<b>47.303</b>	<b>41.475</b>	<b>770.714</b>

(\*) Ver notas a los Estados Financieros

**E C U A I R E S . A .**

**ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO  
POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001  
(Expresado en dólares)**

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
<b>ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:</b>		
Recibido de clientes	3.868.697	2.669.403
Pagos a proveedores	(4.244.203)	(1.944.247)
Intereses pagados	(24.788)	(12.061)
Intereses cobrados	117.224	21.126
Otros	(36.533)	
<b>Efectivo neto proveniente de (utilizado en)</b>		
<b>Actividades de Operación</b>	<b>(319.603)</b>	<b>734.221</b>
<b>ACTIVIDADES DE INVERSIÓN:</b>		
Compras de activo fijo	(16.618)	(12.895)
<b>Efectivo neto utilizado en Actividades de Inversión</b>	<b>(16.618)</b>	<b>(12.895)</b>
<b>ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:</b>		
Recibido de (entregado a) accionistas	19.443	(320.901)
<b>Efectivo neto proveniente de (utilizado en)</b>		
<b>Actividades de Financiamiento</b>	<b>19.443</b>	<b>(320.901)</b>
<b>Incremento (Disminución) neta de efectivo</b>	<b>(316.777)</b>	<b>400.425</b>
<b>Efectivo al inicio del período</b>	<b>464.716</b>	<b>64.291</b>
<b>EFECTIVO AL FINAL DEL PERÍODO</b>	<b>147.939</b>	<b>464.716</b>

( \* ) Ver notas a los Estados Financieros

**E C U A I R E S. A.**  
**CONCILIACIÓN ENTRE LA UTILIDAD**  
**DEL EJERCICIO CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE**  
**(UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACIÓN**  
**POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 y 2001**  
**(Expresado en dólares)**

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
<b>UTILIDAD DEL EJERCICIO</b>	41.475	24.508
<b>Ajustes por:</b>		
Depreciaciones	87.877	84.206
Amortización de cargos diferidos	60.292	53.108
Provisión Cuentas Incobrables	14.832	11.878
Provisión Intereses	11.143	
<b>Subtotal</b>	174.144	149.192
<b>CAMBIOS EN ACTIVOS Y PASIVOS:</b>		
Cuentas por cobrar	(700.956)	(940.175)
Inventarios	(205.679)	(22.549)
Otros activos corrientes	(38.962)	(24.103)
Cuentas y Documentos por pagar	389.014	1.562.135
Otros Pasivos	21.361	(14.787)
<b>Subtotal</b>	(535.222)	560.521
<b>EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE (UTILIZADO EN)</b> <b>ACTIVIDADES DE OPERACIÓN</b>	(319.603)	734.221

( \* ) Ver notas a los Estados Financieros

**ECUAIRE S.A.**  
**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**  
**POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**  
**(Expresadas en dólares)**

**1. OBJETIVO DE LA COMPAÑÍA**

La compañía **ECUAIRE S.A.** fue constituida el 28 de Octubre de 1981, teniendo como objeto social el dedicarse a la importación, distribución, venta o arrendamiento de maquinarias y equipos en general, necesarios para los procesos de explotación de canteras, movimientos de materiales, construcción de todo tipo y de viabilidad en general.

**2. PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES**

**El Esquema de Dolarización.**

Como resultado de la recesión económica producida en los últimos años debido principalmente al deterioro de la capacidad productiva de los sectores económicos del país, el Gobierno Ecuatoriano aprobó un proceso de dolarización de la economía fijando como moneda de curso legal en el país el dólar de los Estados Unidos de América. Consecuentemente, a partir del 1 de Abril del 2000, la Contabilidad registra las transacciones en U.S. Dólares.

**Bases de Presentación de los Estados Financieros**

Los estados financieros adjuntos son preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, disposiciones legales emitidas en la República del Ecuador.

**a) Inventarios.-**

Los inventarios están valuados al costo promedio de adquisición, el cual no excede al valor de mercado.

**b) Activo fijo**

Se encuentran registrados al costo de adquisición más los efectos por la aplicación de la Norma Ecuatoriana de Contabilidad No.17.

**c) Depreciación**

La depreciación es calculada sobre la base del método de línea recta, en función de la vida útil estimada de los respectivos activos según los siguientes porcentajes anuales:

	<u>%</u>
Maquinarias y Equipos	10
Vehículos	20
Muebles y Enseres	10
Equipos de Computación	20
Otras Propiedades y Equipos	10

**d) Mantenimiento, Reparaciones, Renovaciones y Mejoras**

Los gastos de mantenimiento y renovaciones en general se cargan a la cuenta de Activo Fijo, mientras que los reemplazos, reparaciones, mantenimiento y otros conceptos que no extiendan la vida útil de los activos se cargan a la cuenta de gastos de operaciones cuando se incurren.

**e) Reserva Legal**

La ley de Compañías establece una apropiación obligatoria del 10% de la utilidad anual para la Reserva Legal, hasta que esta como mínimo alcance el 50% del Capital Social. Esta reserva no está disponible para el pago de dividendos en efectivo, pero puede ser capitalizada en su totalidad.

**f) Reserva de Capital.**

Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio de los accionistas y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos a esta cuenta. Esta reserva puede ser parcial o totalmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

**g) Participación de Trabajadores.**

De acuerdo al código de Trabajo, la Compañía debe distribuir a los trabajadores el 15% de las utilidades antes de impuesto a la renta; y registrarlos con cargo a resultados del período en que se devenga.

### 3. CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR

Al 31 de Diciembre del 2002 y 2001 comprendía:

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	<b>(US \$ Dólares)</b>	
Clientes	1,899,501	1,360,736
Empleados	10,351	5,475
Accionistas	15,396	9,152
Deudores Varios	192,994	41,923
Provisión Cuentas Incobrables	<u>(43,841)</u>	<u>(29,009)</u>
Total	<u><b>2,074,401</b></u>	<u><b>1,388,277</b></u>

### 4. INVENTARIOS

Al 31 de Diciembre del 2002 y 2001 comprendía:

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	<b>(US \$ Dólares)</b>	
Maquinarias, repuestos y accesorios	564,516	364,449
Inventarios en Tránsito	<u>38,764</u>	<u>33,152</u>
Total	<u><b>603,280</b></u>	<u><b>397,601</b></u>

**5. ACTIVO FIJO.**

Al 31 de Diciembre del 2002 y 2001, el saldo de esta cuenta consistía en :

	Maquinarias y Equipos	Vehículos	Muebles y Enseres	Equipos de Computación	Herramientas	Mejoras	Obras en Proceso	Total Costo	Depreciación Acumulada	Total Neto
(Expresado en dólares)										
<b>Saldos al 01-01-2001</b>	<b>239.359</b>	<b>105.338</b>	<b>19.382</b>	<b>50.387</b>	<b>9.311</b>	<b>2.825</b>	<b>0</b>	<b>426.602</b>	<b>(193.276)</b>	<b>233.326</b>
Adiciones			485	8.532	3.877			12.895	(84.206)	(71.311)
<b>Saldos al 31-12-2001</b>	<b>239.359</b>	<b>105.338</b>	<b>19.867</b>	<b>58.919</b>	<b>13.188</b>	<b>2.825</b>	<b>0</b>	<b>439.497</b>	<b>(277.482)</b>	<b>162.015</b>
Adiciones			430	13.649	2.539			16.618	(87.877)	(71.259)
Ventas y/o retiros	(731)							(731)	731	0
Transferencias								0		0
<b>Saldos al 31-12-2002</b>	<b>238.628</b>	<b>105.338</b>	<b>20.297</b>	<b>72.568</b>	<b>15.727</b>	<b>2.825</b>	<b>0</b>	<b>455.384</b>	<b>(364.628)</b>	<b>90.756</b>

**6. OTROS ACTIVOS**

Al 31 de Diciembre del 2002 y 2001 comprendía:

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	(US \$ Dólares)	
Gastos de Instalación	92,280	144,996
Diferencia en cambio	<u>15,152</u>	<u>22,728</u>
Total	<u><u>107,432</u></u>	<u><u>167,724</u></u>

**7. CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR**

Al 31 de Diciembre del 2002 y 2001 comprendía:

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	(US \$ Dólares)	
Proveedores Locales	433,030	305,870
Proveedores del Exterior	1,406,013	1,307,589
Acreedores Varios	256,601	63,953
Impuestos por Pagar	54,021	72,578
Otras Cuentas por Pagar	<u>7,379</u>	<u>6,897</u>
Total	<u><u>2,157,044</u></u>	<u><u>1,756,887</u></u>

**8. OBLIGACIONES A LARGO PLAZO**

Al 31 de Diciembre del 2002 y 2001 comprendía:

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
	(US \$ Dólares)	
Proveedor del Exterior	53,443	54,759
Accionistas	<u>67,160</u>	<u>46,401</u>
Total	<u><u>120,603</u></u>	<u><u>101,160</u></u>

Las obligaciones con accionistas no generan intereses, ni tienen fecha de vencimiento definida.